

Informe de Evaluación
Manejo Forestal FSC

4° Monitoreo

Informe N°: 07 1317 05

Certificado: IMO-FM/COC-023321

Bosque Municipal de St. Georgen (Selva Negra)

Waldparkweg 30, 78112 St. Georgen,
Sr- Thomas Leser, Tel. +49-7724-917692, Fax, +49-7724-948505, t.leser@lrabk.de

Fecha de la Auditoria:	15 de enero 2008 (para 2007)
Inspector Responsable:	W. Kotzurek
Contacto en IMO:	Th. Papp-Váry
Fecha del Informe:	19.03.2008
Primera Certificación:	16.01.2004
Certificado válido hasta:	31.12.2008

Cliente

El presente informe que en partes es confidencial (Cap. B), se elaboró a solicitud del Gobierno Municipal de St. Georgen para certificar al bosque que lleva el mismo nombre. Su uso para fines de publicidad y propaganda sólo se permitirá con el permiso explícito del cliente. Toda la información que se entrega a continuación fue revisada y autorizada por el cliente.

Objetivo de la Inspección

El objetivo de la inspección fue evaluar el manejo forestal de la citada empresa comunal administrada por la División Schwarzwald de la Dirección Forestal, trabajo que se ejecutó conforme al programa de control estándar de IMO bajo normas debidamente acreditadas por el FSC.

El presente informe constituye la base para que IMO pueda mantener la certificación del cliente conforme a normas alemanas del FSC.

REGISTRATION FORM: PUBLIC PART

SUMMARY and BASIC INFORMATION TO BE SUBMITTED TO FSC

Part I: Certification details - to be completed by IMO		
	Template version:	<i>M-templates-en-Jul07 (File name and date)</i>
1.	Registration code	IMO-FM/COC-023321
2.	FSC Standard	“Richtlinien nachhaltiger Forstwirtschaft“, Deutsche FSC-Standards – July 2004, downloadable via www.fsc-deutschland.de
3.	Scope of certificate	Forest Management (FM/COC): Stadtwald St. Georgen
4.	Type of certificate	single FMU
5.	Report No.	07 1317 05 (audit for 2007: 15.01.2008)
6.	Previous reports with audit dates	06 1317 04 (27.11.2006); 05-1317-03 (12.05.2005), 4858/04 1317 02 (2004), 4265/03 1317 01 a + b (2003),
7.	Auditor(s)	Wolfram Kotzurek
8.	Qualification	IMO lead auditor since 2000

Part II: Company details - to be checked by client		
9.	Company name	Stadtwald St. Georgen
10.	Forest workers (incl. contractors)	5
11.	Latitude/ Longitude	48° 7' 48", 8° 13' 53"
12.	Total <u>number</u> of FMUs in scope of certificate (individual company)	FMU - Forest Management Unit is a clearly defined forest area [...], managed by a single managerial body AND to a set of explicit objectives which are expressed in a self-contained multiyear management plan. One
13.	Number of members (groups)	n.a.
14.	Total managed area of company / group	569,8 ha
15.	Tenure	Private owned 0 ha Community owned 569,8 ha State owned 0 ha
16.	Total forested area	569,8 ha (Holzbodenfläche)
17.	thereof	1 FMUs 100 - 1000 ha [total area 569,8 ha]
18.	thereof managed as plantation	0 ha
19.	thereof managed by natural regeneration	569,8 ha
20.	thereof managed by replanting	0 ha (replanting = planted forest = Pflanzung)

21.	thereof protected from commercial timber harvesting	none
22.	Chemicals and pesticides used	none
23.	Forest Zone	Deciduous temperate European Forests
24.	Species composition	Spruce 85% (<i>picea abies</i>), fir 10% (<i>abies alba</i>), pine 5% (<i>pinus sylvestris</i>)
25.	Forest products - timber:	round wood, pulp wood, industrial timber, firewood, main commercial species: Spruce (<i>picea abies</i>)
26.	Approximate annual allowable cut by main commercial species	4'800 m ³ conifers
27.	Basis for annual allowable cut	temporary sample plots, yield tables
28.	Annual production of main commercial wood species	4'800 m ³ conifers
29.	Main commercial non-timber products	none
30.	Annual production of commercial Non Timber Forest Products	none (by product type)
31.	Processing products timber and NTFP	none
32.	High Conservation Value Forests total:	0 ha (Total HCVF area)
33.	High Conservation Values by category:	n.a.

Índice:

página:

Cliente.....	1
Objetivo de la Inspección	1
REGISTRATION FORM: PUBLIC PART	2
1 Información sobre los controles efectuados a la Empresa.....	5
1.1 Cuadro resumen de la Inspección.....	5
2 Resumen de las Condiciones FSC.....	5
2.1 Antiguas Condiciones.....	5
2.1.1 Condiciones referidas al principio 4.....	5
2.1.2 Condiciones referidas al principio 6.....	5
2.1.3 Condiciones referidas al principio 7.....	5
2.1.4 Condiciones referidas al principio 8.....	6
2.2 Recomendaciones	6
2.3 Condiciones actuales	6
2.3.1 Condiciones referidas al principio 7.....	6
2.4 Advertencias	6
2.5 Recomendaciones actuales	7
3 Certificación FSC.....	7
3.1 Deciden Certificación FSC.....	7

1 Información sobre los controles efectuados a la Empresa

1.1 Cuadro resumen de la Inspección

Auditoria	Fecha	Auditor	Informe(s)
Primera auditoria	14./15.10.2003	Karl Büchel	4265/03 1317 01
1. Monitoring	12.07.2004	Karl Büchel	4858/04 1317 02
2. Monitoring	12.05.2005	Karl Büchel	05 1317 03
3. Monitoring	27.11. 2006	W. Kotzurek	06 1317 04
4. Monitoring	15.01.2008	W. Kotzurek	07 1317 05

2 Resumen de las Condiciones FSC

2.1 Antiguas Condiciones

2.1.1 Condiciones referidas al principio 4

Nº/año	Condiciones 2006 impuestas al Bosque Municipal de St. Georgen	Plazo	Estado
1/06 C	Registrar y documentar los resultados que se hayan logrado en cuanto al control que se efectúa para la seguridad del tráfico vehicular	08/ 2007	Cump l.
	Se elaboró una lista con todos los sectores sujetos al control en la cual se registran los correspondientes datos del control.		

2.1.2 Condiciones referidas al principio 6

Nº/año	Condiciones 2006 impuestas al Bosque Municipal de St. Georgen	Plazo	Estado
2/06 c	Controlar regularmente si la nueva estrategia de caza tiene éxito, especialmente si se cumplen las bajas planificadas.	08/ 2007	Cump l.
	En el propio distrito de caza se sigue con la caza intensiva y se aprobó un proyecto modelo sin plan de bajas. Por ello se puede cazar en forma intensiva y sin limitaciones.		

2.1.3 Condiciones referidas al principio 7

Nº/año	Condiciones 2006 impuestas al Bosque Municipal de St. Georgen	Plazo	Estado
6/03 c	Entre los datos a levantar durante la próxima ordenación forestal (a realizarse aprox. el 2012), tomar en cuenta las existencias de madera muerta.	2012	
	Relevante a largo plazo		

2.1.4 Condiciones referidas al principio 8

Nº/año	Condiciones 2006 impuestas al Bosque Municipal de St. Georgen	Plazo	Estado
3/06c	Montar sistemáticamente verjas indicadoras para observar la situación de ramoneo	08/2007	Cumpl.
	Se montaron tres verjas de referencia en el sector arrendado que se controlan mediante inspecciones anuales.		

2.2 Recomendaciones

Nº/año	Recomendaciones 2006 para el Bosque Municipal de St. Georgen	Estado
A/06	Controlar más consciente y sistemáticamente las técnicas de trabajo y la seguridad durante el aprovechamiento de la madera. Hacerlo después de las cortas ejecutadas, conscientizando permanentemente al personal.	O.K.

2.3 Condiciones actuales

2.3.1 Condiciones referidas al principio 7

Nº/año	Condiciones 2006 para el Bosque Municipal de St. Georgen	Plazo	Estado
6/03c	Entre los datos a levantar durante la próxima ordenación forestal (a realizarse aprox. el 2012), tomar en cuenta las existencias de madera muerta.	2012	

2.4 Advertencias

Nº/año	Advertencias para el Bosque Municipal de St. Georgen	Estada
5/03a	Utilizar el logo del FSC sólo bajo autorización expresa de IMO. En el caso de nuevos usos del logo o reedición del actual y de usos sucesivos del número de certificado se debe introducir el nuevo número de 6 dígitos.	

2.5 Recomendaciones actuales

Nº/año	Recomendaciones 2007 para el Bosque Municipal de St. Georgen	Estada
A/07	Al construir nuevas vías de arrastre renaturalizar las antiguas que ya no se utilizan en los sectores dónde se cruzan las nuevas con las antiguas (por ejemplo mediante plantaciones) con el fin de marcar bien la diferencia.	
B/07	Consensuar la forma de los controles de seguridad de tráfico entre los directores de cotos con el fin de evitar diferentes interpretaciones individuales.	

3 Certificación FSC

3.1 Deciden Certificación FSC

Siguiendo la recomendación del inspector, la Oficina de Control de IMO procedió a prolongar la certificación FSC por el periodo de corta 2007/2008.